



Japanese language class for FY 2016

(2016年日本語教室)

Course period:

- ◆ Saturday Class (evening class) 7:30pm - 9:30pm
From Saturday, April 2nd, 2016 to December 17th, 2016 (30 times)
- ◆ Monday Class (afternoon class) 2:00pm - 4:00pm
From Monday, April 4th, 2016 to December 12th, 2016 (24 times)

The participants will be divided into small groups according to Japanese language skill.

Place: Saturday Class > Minakuchi-Chuo-Kouminkan
Monday Class > Jishukatudo Center "Kizuna"

Fee:

- Saturday Class ¥6,000 for the 1st half (Apr. - Jul. /15 times) ¥6,000 for the 2nd half (Sep. - Dec. /15 times)
- Monday Class ¥4,800 for the 1st half (Apr. - Jul. /12 times) ¥4,800 for the 2nd half (Sep. - Dec. /12 times)

Application procedure:

Please have an interview at **Minakuchi-Chuo-Kouminkan** (address: 1-20 Honmaru, Minakuchi-cho) on **March 6th (Sunday) 1:00pm - 4:00pm**

Detailed schedule is available in six languages at Koka International Society and the City Hall.

Inquiries Koka International Society TEL&FAX:0748-63-8728 Mail: mifa@mx.biwa.ne.jp

Free Consultation

Tax Consultation with Tax Accountant

(※Appointment Required)

- 【Date】 March 9th (Wed) 1:30pm - 4:30pm
- 【Location】 Minakuchi Tax Association (*Minakuchi Nozei Kyokai*), 3F Conference Room
- 【Quota】 Up to 6 persons in the order of arrival (30 minutes per person)

Inquiries: Minakuchi Tax Association
(Minakuchi Nozei Kyokai) ☎0748-62-1151

Consultation about child development and education

【Eligibility】 children aged four or over who go to nursery school, kindergarten, elementary, junior high, or high school, and youth up to about 25 years old
※ For children under 4 years old, please contact Hoken-Center(TEL:0748-65-0736).

【Location for consultation】 schools, Kounan office building of city gov. etc.

※ Please make an appointment for consultation by phone or fax (9:00a.m. - 5:00p.m.) to Development Support Division.

Inquiries Development Support Div. (*Hattatsu-Shien-Ka*)
☎0748-86-8100 Fax:0748-86-8380

General Human Rights Consultation (※No appointment required)

Human Rights Protection Commissioner provides consultation regarding concerns or discrimination in your daily life such as in your family, region or job.

- | 【Date】 | 【Location】 |
|------------------------------|---|
| March 2 nd (Wed) | Kafuka Shogai Gakushukan 1F (in Koka-cho) |
| March 7 th (Mon) | Tsuchiyama Kaihatsu Center 2F (in Tsuchiyama-cho,) |
| March 10 th (Thu) | Minakuchi Shakaifukushi Center (Minakuchi Social Welfare Center) 2F |
| March 11 th (Fri) | Shigaraki Chiiki Shimin Center 2F (in Shigaraki-cho) |
| March 15 th (Tue) | Konan Govt. Office Building (in Konan-cho) 3F |

【Hours】 1:30pm - 4:00pm

Inquiries Koka branch of the Otsu District Legal Affairs Bureau ☎0748-62-1828

March Taxes (3月の税金)

Due date for tax payment: **March 31st (Thu)**

- National Health Insurance Tax 国民健康保険税(Kokumin Kenkou Hoken Zei)
- Nursing Care Insurance 介護保険料 (Kaigo Hokenryou)
- Medical insurance premium for the elderly 後期高齢者医療保険料(Kouki Koureisha Iryou Hokenryou)
- Nursery school fee 保育料 (Hoikuryou) ● Kindergarten fee 幼稚園使用料 (Youchien Shiyouryou)
- Sewerage fee 公共下水道使用料 (Koukyou Gesuidou Shiyouryou)

National Vaccination Week for Children From March 1st to 7th 2016

子どもの予防接種週間

Vaccination is very important for protecting your child from diseases. Please check your Maternity Health Record Book and confirm whether required vaccination is completed.



National Vaccination Week for Children, promoted by Japan Medical Association, Japan Pediatric Association and Ministry of Health, Labor and Welfare offers opportunity to receive vaccine to those who are unable to have vaccinations during business hours of hospital

【Eligible child】 Children who are eligible age for regular vaccinations offered by the city

【Type of vaccine】 Hib, Pneumococcal vaccine for children, DTP and IPV, BCG, Measles and Rubella (MR), Chicken Pox, Japanese Encephalitis, Diphtheria and Tetanus (DT)

【List of available hospital】

Medical Institution		Date and Hours	How to apply
Asada Clinic TEL: 0748-69-7755	Koka-shi Minakuchi-cho, Higashi-nasaka 226-1	March 5 th (Sat) 1:00pm ~ 2:00pm	Make an appointment during the business hours.
Ota-iin TEL: 0748-63-3553	Koka-shi, Minakuchi-cho, Mushono 1256	March 1 st (Tue) 1:00pm ~ 2:30pm March 2 nd (Wed) 3:10pm ~ 3:40pm March 4 th (Fri) 1:00pm ~ 2:30pm March 5 th (Sat) 12:00noon ~12:20	No appointment required (It's required to confirm which kinds of vaccines are available.)
Tanaka-shonika-iin TEL: 0748-65-0121	Koka-shi, Minakuchi-cho, Akatsuki 2-3	March 5 th (Sat) 1:30pm ~1:45pm	Make an appointment during the business hours by Feb. 27 th (Sat).
Hayami-iin TEL: 0748-65-3211	Koka-shi Minakuchi-cho, Kitaizumi 1-128	March 4 th (Fri) 1:00pm ~1:30pm March 5 th (Sat) 1:00pm ~ 2:00pm	Make an appointment during the business hours.

If you don't have a questionnaire for vaccination, please contact Health Promotion Div. at the number below.

Inquiries Health Promotion Div. (Kenko-Suishin-Ka) ☎0748-65-0736

HEALTH CHECKUP FOR BABIES AND INFANTS: MARCH 2016

HC=Hoken Center

乳幼児健診 (Nyuyouji Kenshin)

Examination	Eligible child (Date of birth)	Exam date	Location	Reception hours	What to bring
4 months old	November 2015	Mar. 24 (Thu)	Minakuchi HC	1:00pm- 1:30pm	Maternity record book, questionnaire, towel, diapers, change of clothes, milk
		Mar.17 (Thu)	Koka HC		
10 months old	April 2015	Mar. 10 (Thu)	Minakuchi HC	1:00pm- 1:30pm	Maternity record book, questionnaire, towel, diapers, change of clothes, milk
		Mar. 17 (Thu)	Koka HC		
1 year and 8 months old	July 2014	Mar. 2 (Wed)	Minakuchi HC	1:00pm- 1:30pm	Maternity record book, questionnaire, diapers
		Mar. 18 (Fri)	Kaede Kaikan		
2 years and 6 months old	August 2013	Mar. 9 (Web)	Minakuchi HC	1:00pm- 1:30pm	Maternity record book, questionnaire, questionnaire for exam about hearing ability(do the exam at home)
		Mar. 18 (Fri)	Kaede Kaikan		
3 years and 6 months old	August 2012	Mar. 14 (Mon)	Minakuchi HC	1:00pm- 1:30pm	Maternity record book, questionnaire
		Mar. 1 (Tue)	Kaede Kaikan		

Appointment is not needed. Please visit the Hoken Center directly: **Minakuchi HC** for residents of Minakuchi and Shigaraki towns; **Koka HC** for residents of Tsuchiyama, Koka, and Konan towns; **Kaede Kaikan** for residents of Tsuchiyama, Koka, Konan and Shigaraki towns

For more details, please refer to Health and Medical Checkup Calendar.

Inquiries Health Promotion Div. (健康推進課 Kenkou-Suishin-Ka) ☎0748-65-0736 Fax: 0748-63-4591

English interpreter is available from 8:30 a.m. to 5:15 p.m.
At Regional Community Promotion Div. in City Hall
Phone: 0748-65-0604

Automated translation is
available on our homepage:
<http://www.city.koka.lg.jp/>